

**CYD-BWYLLGOR ARDAL O HARDDWCH NATURIOL EITHRIADOL
BRYNIAU CLWYD A DYFFRYN DYFRDWY
26 MEHEFIN 2015**

Cofnodion cyfarfod Cyd-bwyllgor Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy a gynhaliwyd yn Neuadd y Sir, yr Wyddgrug ar ddydd Gwener, 26 Mehefin 2015

YN BRESENNOL: Y Cynghorydd Hugh Jones (Cadeirydd)

Y Cynghorwyr: Bernie Attridge, Huw L. Jones ac Ian Roberts

YMDDIHEURIADAU: Y Cynghorwyr Derek Butler a Hugh Evans

HEFYD YN BRESENNOL:

Y Cynghorwyr: Martyn L Holland (Cyngor Sir Ddinbych) a Carolyn Thomas (Cyngor Sir y Fflint), Howard Sutcliffe (Swyddog AHNE), Lisa Jones (Cyfreithiwr/Dirprwy Swyddog Monitro, Cyngor Sir Ddinbych), David Shiel (Swyddog Cynorthwyol AHNE), Martin Howarth (Pennaeth Gwasanaethau Cefn gwlad), Tom Woodall (Pennaeth Gwasanaethau Cefn Gwlad Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam), Paul Mitchell (Swyddog Cefn Gwlad, Cyfoeth Naturiol Cymru), Steve Gadd (Rheolwr Cyllid, Cyngor Sir Ddinbych), Huw Rees (Rheolwr Gwasanaethau Cefn Gwlad a Threftadaeth, Cyngor Sir Ddinbych)

PRESENOLDEB: Swyddog Gwasanaethau Pwyllgor (Cyngor Sir y Fflint)

1. DATGAN CYSYLLTIAD

Ni chafodd unrhyw gysylltiad ei ddatgan.

2. COFNODION Y CYD-BWYLLGOR

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfod y Cyd-bwyllgor a gynhaliwyd ar 13 Chwefror 2015.

PENDERFYNWYD:

Cymeradwyo'r cofnodion fel cofnod cywir a bod y Cadeirydd yn eu llofnodi.

3. COFNODION PARTNERIAETH YR AHNE

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfod Partneriaeth Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy a gynhaliwyd ar 15 Mai 2015.

Materion yn codi

Cyfeiriodd y Cynghorydd Huw Jones at gyflwyno Gwobr yr AHNE 2014 a llongyfarchodd Mr. Richard Jones, Sgiliau Cefn Gwlad, am y gwaith rhagorol a wnaed yng Nghorwen. Dywedodd fod y wobr yn haeddiannol am y gwaith y mae Richard wedi ei wneud dros y blynyddoedd.

Soniodd y Cynghorydd Carolyn Thomas am y cynnydd cadarnhaol sy'n digwydd rhwng y Cyd-bwyllgor a'r Bartneriaeth sy'n arwydd da ar gyfer y dyfodol. Talwyd teyrnged i'r gwaith a wneir gan y Cynghorwyr Carolyn Thomas a Hugh Jones i adeiladu perthynas gadarnhaol gyda phartneriaid.

Yn ystod y drafodaeth, pwysleisiwyd pwysigrwydd cydnabod gwerth gwaith gwirfoddol. Tynnwyd sylw at y budd a geir o ddefnyddio contractwyr lleol a chreu cyflogaeth leol a'r angen i wella sgiliau pobl leol er mwyn gallu parhau â'r gwaith rhagorol a wnaed hyd yma.

PENDERFYNWYD:

Cymeradwyo'r cofnodion fel cofnod cywir a bod y Cadeirydd yn eu llofnodi.

4. **ALLDRO A CHYFRIFON CYD-BWYLLGOR 2014/15 A CHYLLIDEB ARFAETHEDIG 2015/16**

Cyflwynodd Mr Steve Gadd, Rheolwr Cyllid yr adroddiad gan roi diweddariad ar sefyllfa ariannol AHNE ar gyfer 2014/15 a 2015/16. Eglurodd fod yr adroddiad yn rhoi crynodeb o alldro refeniw AHNE ar gyfer 2014/15 (fel y nodir yn Atodiad 1) a'r gyllideb arfaethedig ar gyfer 2015/16.

Adroddodd y Rheolwr Cyllid am sefyllfa gyffredinol yr alldro a dywedodd bod y tanwariant wedi'i ddwyn ymlaen i'w ddefnyddio yn 2015/16. Mewn ymateb i ymholiad ynglŷn â'r wybodaeth a ddarparwyd yn Atodiad 1, eglurodd y Rheolwr Cyllid fod colofn mis Ebrill yn cyfeirio at y tymor 11 mis.

Dosbarthodd y Rheolwr Cyllid gopi terfynol o Ddatganiad Blynyddol Swyddfa Archwilio Cymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2015 (fel y manylir yn Atodiad 2) er ystyriaeth a chymeradwyaeth. Esboniodd fod y copi diwygiedig yn cynnwys yr adolygiad a gynhaliwyd gan Adain Archwilio Mewnol Cyngor Sir Ddinbych. Eglurodd y Rheolwr Cyllid fod cymeradwyo a llofnodi Datganiad Blynyddol Swyddfa Archwilio Cymru yn ffurfiol yn ofyniad statudol cyn cynnal Archwiliad Allanol o'r cyfrifon. Gwnaeth sylw ar ganfyddiadau'r asesiad Archwilio Mewnol a'r casgliadau a oedd wedi'u crynhoi yn y ddogfen gan ddweud bod anghysondeb bychan wedi digwydd mewn perthynas â pheidio hawlio TAW yn erbyn 2 dderbynneb.

Cynigiodd y Cynghorydd Bernie Attridge bod y Datganiad Cyfrifon ar gyfer 2014/15 a'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol yn cael ei gymeradwyo. Eiliwyd y cynnig gan y Cynghorydd Huw Jones a chytunodd y Pwyllgor trwy bleidlais.

Gofynnodd y Cynghorydd Huw Jones i ddiolchiadau gael eu trosglwyddo i Paula O'Hanlon am y gwaith a wnaed.

Gofynnwyd i'r Aelodau ystyried y gyllideb arfaethedig ar gyfer 2015/16 a oedd wedi'i diwygio i adlewyrchu newidiadau yn y ffrydiau ariannu. Dywedodd y

Rheolwr Cyllid y byddai'r gyllideb arfaethedig yn sicrhau sefydlogrwydd ariannol i'r Cydbwyllgor dros y 12 mis nesaf, fodd bynnag, mae cyllidebau pob corff yn y sector cyhoeddus o dan bwysau cynyddol ac mae lefelau ariannu i'r dyfodol yn ansicr. Tynnodd Mr. Howard Sutcliffe sylw at y cynnydd yn y cyfraniad gan Wreccsam a chroesawyd hynny.

PENDERFYNWYD:

- (a) Nodi Alldro Ariannol 2014/15;
- (b) Bod y Datganiad Cyfrifyddu ar gyfer 2014/15 a'r Datganiad Llywodraethu Blyneddol yn cael eu cymeradwyo a'u llofnodi gan y Cadeirydd; a
- (c) Chymeradwyo cyllideb arfaethedig 2015/16

5. CYFANSODDIAD DRAFFT A CHYLCH GORCHWYL PARTNERIAETH YR AHNE

Cyflwynodd Mr Howard Sutcliffe, Swyddog yr AHNE adroddiad ynglŷn â Chyfansoddiad a Chylch Gorchwyl Partneriaeth yr AHNE. Dywedodd bod Gweithgor Swyddogion yr AHNE wedi diwygio'r Cylch Gorchwyl a'r Cyfansoddiad gwreiddiol a luniwyd yn 2013 pan gâi'r AHNE ei arwain gan y Cydbwyllgor Ymgynghorol Dros Dro. Mae'r ddogfen newydd ar gyfer Partneriaeth yr AHNE yn deillio o sefydlu'r Cydbwyllgor a'r Cytundeb Cyfreithiol rhwng y tri Awdurdod. Gofynnwyd i'r Cydbwyllgor ystyried a chymeradwyo fersiwn ddrafft newydd y Cyfansoddiad a'r Cylch Gorchwyl.

Dywedodd y Cadeirydd y dylai'r ddogfen roi rhagor o ffocws ar y bartneriaeth gan nad yw'r berthynas rhwng y Cydbwyllgor a'r Bartneriaeth wedi'i diffinio'n ddigonol.

Ymatebodd Mr. Sutcliffe ei bod yn ddyddiau cynnar a'n bod yn ceisio sefydlu fframwaith gyda chynghor gan Lisa Jones (Dirprwy Swyddog Monitro Cyngor Sir Ddinbych) a Gary Williams (Swyddog Monitro Cyngor Sir Ddinbych) sy'n diffinio Partneriaeth yr AHNE fel fforwm i ddwyn partïon â diddordeb ynghyd.

Teimlai'r Aelodau fod angen ehangu'r fframwaith ynghyd â chynnwys adran ar y berthynas â'r Cyd-bwyllgor gan fod sawl agwedd yn wahanol bellach i'r pwyllgor ymgynghorol dros dro blaenorol.

Teimlai'r Aelodau fod angen egluro'r ddwy ardal ganlynol o waith yn y fframwaith llywodraethu:

- Mae'r Cadeirydd a'r Is-Gadeirydd cyn hyn bob amser wedi'u penodi o'r Awdurdodau Lleol. Mynegodd aelodau'r Cydbwyllgor y gallai'r Cadeirydd ddod o unrhyw ran o aelodaeth y Bartneriaeth, yn hytrach na dod o Awdurdod Lleol bob amser.
- Dylid rhoi'r cyfle i holl aelodau'r Bartneriaeth anfon dirprwyon ar eu rhan. Mewn geiriau eraill, dylid naill ai peidio â chael dirprwyon o gwbl; neu adael i bawb fedru anfon dirprwy yn eu lle.

Dyweddodd Mr Sutcliffe ei fod yn gobeithio y byddai'n cyflwyno Fframwaith a Chylch Gorchwyl diwygiedig yn y cyfarfod nesaf.

Ceisir barn a chyfraniad y Pwyllgor hwn mewn perthynas â'r drafft terfynol ar ôl ymgynghori â'r Bartneriaeth.

Gwahoddwyd yr Aelodau gan y Cadeirydd i holi cwestiynau.

Cyfeiriodd y Cynghorydd Huw Jones at y mater o anfon cynrychiolwyr a mynegodd y farn ei bod yn "annheg" fod modd i Aelodau anfon dirprwyon tra na allai grwpiau eraill a dywedodd y dylid trin pawb yn deg.

Cyfeiriodd y Cynghorydd Jones at baragraff 33 yn fersiwn ddrafft y Cyfansoddiad a'r Cylch Gorchwyl a gwneud sylwadau ar faterion yn ymwneud â chynllunio a'r ansicrwydd ynghylch strwythur y Cyngorau yn y dyfodol. Gan gyfeirio at baragraff 34, gofynnodd y Cynghorydd Jones hefyd am ragor o fanylion ynglŷn â'r cynnig i ffurfio nifer o Weithgorau newydd i gyflawni'r Cynllun Rheoli a gwaith arall a gofynnodd faint o aelodau fyddai'n ffurfio'r grwpiau. Dywedodd Mr. Sutcliffe mai'r nifer delfrydol o aelodau fyddai rhwng 5 ac 8, fodd bynnag mater i'r Bartneriaeth oedd penderfynu ar yr aelodaeth.

Byddai Gweithgor Swyddogion yn cael ei gynnull i ddiwygio'r Gweithgorau, byddai hyn wedyn yn cael ei gynnig i'r Bartneriaeth. Y Bartneriaeth fydd yn gwneud y penderfyniad ynghylch pwy sy'n eistedd ar y Gweithgorau perthnasol.

Dywedodd Lisa Jones bod Cylch Gorchwyl eisoes wedi ei lunio ar gyfer y Bartneriaeth ac y cytunwyd yn ei gylch yr un pryd â Chytundeb Cyfreithiol y Cydbwyllgor. Yr hyn nad oedd wedi ei ddatblygu ar y pryd oedd dogfen lywodraethu'r Bartneriaeth, sef y 'fframwaith' ar gyfer gwneud penderfyniadau ond bod angen i hynny fod yn ddatblygiad cydweithredol gyda'r Bartneriaeth ei hun a'r Cadeirydd. Dywedodd Miss Jones y byddai'n hapus i weithio gyda'r Bartneriaeth a Swyddogion Cefn Gwlad er mwyn cynorthwyo i bennu cwmpas y fframwaith hwn os oes angen; mae angen gwneud mwy o waith i symleiddio'r drafft cyfredol sydd gerbron y Pwyllgor, yn nodi ei rôl a bod yn glir ynglŷn â beth y gellir a beth na ellir ei ddirprwyo, yn arbennig o ran ymgynghoriadau cynllunio ac ymgynghoriadau cysylltiedig. Dylai'r ddogfen ganolbwyntio ar y Bartneriaeth, nid ar y Cyd-Bwyllgor, gan fod hynny eisoes wedi ei gynnwys yn y Cytundeb Cyfreithiol, ac ar egluro'r berthynas rhwng y Bartneriaeth a'r Cyd-Bwyllgor. Eglurodd y gall y Cyd-Bwyllgor adolygu a monitro aelodaeth y Bartneriaeth, ond eu bod ar wahân i'w gilydd; y dylai fframwaith lywodraethu arfaethedig gyfeirio at y llinellau cyfathrebu rhwng y ddau endid.

Gan gyfeirio at y mater cynllunio, dywedodd y Cynghorydd Carolyn Thomas fod pwerau dirprwyedig yn cael eu rhoi i is-bwyllgor ar hyn o bryd. Dywedodd fod angen mewnbwn ynglŷn â cheisiadau cynllunio gan aelodau gwirfoddol.

Yn ystod y drafodaeth pwysleisiwyd bod angen canllawiau clir yn y ddogfen i bawb dan sylw yn dweud beth yw eu rolau a'u cyfrifoldebau a beth y gallent ei wneud a beth na allent ei wneud, yn arbennig ar gyfer aelodau lleyg ac Aelodau Etholedig. Cyfeiriwyd at faterion cynllunio fel enghraifft gan fod gwrthdaro weithiau rhwng y Pwyllgor Cynllunio a chyrrff eraill. Ategwyd yr angen am ganllawiau er mwyn i aelodau'r Bartneriaeth ddeall beth y maent yn edrych arno a beth yw'r nod. O'r blaen cafodd pwerau dirprwyedig eu rhoi i Swyddogion i ymateb i faterion cynllunio ar lefel is ond y gellid ystyried y broses honno eto fel rhan o'r gwaith hwn.

Pwysleisiodd y Cadeirydd mai ei ddealltwriaeth ef yw, fel Cyd-Bwyllgor, nad oes gennym unrhyw awdurdod i ddirprwyo unrhyw rai o'n pwerau i'r Bartneriaeth nac i unrhyw un arall. Cadarnhaodd Miss Jones y gellir dirprwyo swyddogaethau gweithredol ond bod y gyfraith yn gosod allan yn eithaf rhagnodol (ac yn cyfyngu ar) y personau y gellir mewn gwirionedd ddirprwyo swyddogaethau iddynt gan y Weithrediaeth, megis Swyddogion Awdurdod neu Awdurdod Lleol arall. At hynny, ni fyddai dirprwyo unrhyw swyddogaethau gweithredol yn atal yr Awdurdod ei hun rhag parhau i fod yn gyfrifol am y swyddogaethau hynny, y caiff hyn ei gadw bob amser.

Mynegodd y Cadeirydd hefyd bryderon pe bai ymateb gan naill ai'r Cyd-Bwyllgor neu'r Bartneriaeth yn cael i roi i gais cynllunio ac yn dylanwadau ar y cais cynllunio hwnnw y gallai fod costau cyfreithiol yn gysylltiedig â gwneud penderfyniad anghywir. Pwysleisiodd y Cadeirydd yr angen am eglurder ynghylch pwy fyddai'r ymgynghorai statudol (os o gwbl) a dywedodd bod angen hefyd i'r broses o bwy sy'n ymateb mewn gwirionedd gael ei wneud yn glir. Dywedodd bod risgiau posibl na ddylai'r Cyd-Bwyllgor amlygu ei Awdurdodau Lleol. Efallai mai is-grŵp cadarn a all roi ymateb da yw'r ffordd ymlaen.

Roedd angen rhagor o eglurder mewn perthynas â materion cynllunio, yn enwedig os ydym yn caniatáu i'r Bartneriaeth ymateb ar ein rhan, a ydym yn gyfrifol am yr ymateb hwnnw. Mae angen i'r Pwyllgor sicrhau nad ydym fel Cyd-Bwyllgor yn amlygu ein hunain i risg.

Cododd y Cynghorydd Martyn Holland hefyd y mater ynglŷn ag aelodau etholedig ar y Bartneriaeth a rhoi sylwadau ar geisiadau cynllunio, ond efallai hefyd eu bod yn eistedd ar y pwyllgor cynllunio dilynol. Dywedodd Miss Jones bod yr Aelodau hynny'n rhwym drwy'r Cod Ymddygiad ond y gall aelodau gymryd penderfyniadau (cyhyd â bod ganddynt ddim cysylltiad sy'n rhagfarnu) mewn cyfarfodydd dilynol gyda chyrff eraill; ond bod angen iddynt sicrhau nad ydynt wedi tueddbennu eu sefyllfa ymlaen llaw. Roedd hyn wrth gwrs yn wahanol i aelodau'r Bartneriaeth nad ydynt yn aelodau etholedig, ac nid ydynt hwy yn rhwym gan y Cod Ymddygiad, ond yn cytuno i fod yn rhwym wrth y 'Cytundeb'.

Cynigiodd y Cynghorydd Bernie Attridge fod fersiwn ddrafft ddiwygiedig y Cyfansoddiad a'r Cylch Gorchwyl yn dychwelyd ger bron y Cyd-Bwyllgor ar ôl ymgynghori yn ei gylch gyda Phartneriaeth yr AHNE.

Gofynnodd y Cadeirydd i fersiwn drafft y Cyfansoddiad neu'r Fframwaith (beth bynnag y gelwir ef) a'r Cylch Gorchwyl gael eu cylchredeg i'r holl aelodau a bod unrhyw sylwadau'n cael eu hanfon drwy e-bost i'r Cadeirydd ac i'r Cynghorydd Huw Jones cyn eu hanfon at y Bartneriaeth ar gyfer ymgynghori.

PENDERFYNWYD:

- (a) Bod fersiwn drafft y Cyfansoddiad/Fframwaith a'r Cylch Gorchwyl yn cael eu cylchredeg i'r holl aelodau a bod unrhyw sylwadau'n cael eu hanfon drwy e-bost i'r Cadeirydd a'r Cynghorydd Huw Jones cyn eu hanfon at y Bartneriaeth i ymgynghori yn eu cylch.

(b) Bod fersiwn drafft diwygiedig y Cyfansoddiad/Fframwaith a'r Cylch Gorchwyl yn dychwelyd gerbron y Cyd-Bwyllgor i'w cadarnhau ar ôl ymgynghori yn eu cylch gyda Phartneriaeth yr AHNE.

6. YMGYNGHORIAD AR Y CYNLLUN RHEOLI

Cafwyd diweddariad llafar gan David Shiel ar yr ymgynghoriad ynglŷn â'r Cynllun Rheoli a dywedodd bod cyfnod yr ymgynghoriad rhwng 4 Mai a 29 Mehefin 2015. Hysbyswyd yr aelodau bod pum cyfarfod ymgynghori wedi eu cynnal ar draws yr AHNE a gwahoddwyd aelodau'r cyhoedd i fynychu nifer o sesiynau galw heibio. Bu'r ymgysylltu yn gadarnhaol a chafwyd 22 o ymatebion. Anfonwyd y Cynllun Rheoli i bob Cyngor Tref a Chymuned, Awdurdodau Lleol a budd-ddeiliaid allweddol. Adroddodd ar y camau nesaf a dywedodd y byddai adroddiad yn cael ei gyflwyno ar yr ymgynghoriad i Gydbwyllgor nesaf yr AHNE.

7. ADRODDIAD BLYNYDDOL

Cyflwynodd y Cadeirydd Adroddiad Blynyddol (AHNE) Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy 2014-15 a thynnodd sylw at y gwaith sylweddol, eang ei gwmpas a gynhaliwyd yn yr AHNE o ran gwelliannau a buddion i gymunedau lleol, cyfleusterau, a lles corfforol cyffredinol. Gwahoddodd Howard Sutcliffe, Swyddog yr AHNE, i gyflwyno'r Adroddiad Blynyddol.

Gwnaeth Mr. Sutcliffe sylw am yr adnoddau cyfyngedig sydd ar gael ac am werth ac amrywiaeth ardderchog y prosiectau a ddarparwyd a nodwyd Tŵr y Jiwbilî a Phorth Ymwelwyr Llandysilio i Safle Treftadaeth y Byd fel dwy enghraifft. Dywedodd fod y Swyddogion AHNE bob amser yn croesawu rhagor o gynigion prosiect ar gyfer cyllid o'r gronfa datblygu cynaliadwy, fodd bynnag, bron fod y cyllid ar gyfer y flwyddyn hon wedi ei ddyrannu i gyd, ond efallai y bydd arian ychwanegol ar gael ym mis Ionawr 2016.

Mewn ymateb i gais gan y Cynghorydd Huw Jones, darparodd y Swyddogion ragor o wybodaeth ar y gwaith a wneir gyda phobl ifanc fel rhan o brosiect Plas Madog a chyfeiriodd y Cynghorydd Jones eto at lwyddiant Mr Richard Jones yn derbyn Gwobr yr AHNE.

Dywedodd y Swyddogion hefyd bod cyfleoedd yn cael eu darparu, o ran cymorth staff, i alluogi pobl hŷn i ymweld â mannau o fewn yr AHNE na fyddai modd iddynt ymweld â nhw fel arall.

8. RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL

Cyflwynodd Mr. Howard Sutcliffe y Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol. Tynnodd sylw at yr eitemau sydd wedi eu hamserlenni i'w trafod o dan Gynlluniau Strategol 2014-16, a Phartneriaeth yr AHNE. Darparwyd manylion pellach i'r Aelodau ynglŷn â'r prosiect 'Picturesque'/'Darluniaidd'.

Mynegodd y Cadeirydd ei farn y dylai'r Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol ddynodi'r canlyniadau y mae'r Pwyllgor yn bwriadu eu cyflawni ac awgrymodd y dylid mabwysiadu statws COG (coch, oren a gwyrdd) i fonitro perfformiad.

PENDERFYNWYD:

- (a) Cymeradwyo'r Rhaglen Waith i'r Dyfodol fel y cafodd ei chyflwyno;
- (b) Bod statws COG (Coch, Oren a Gwyrdd) yn cael ei fabwysiadu yn y Rhaglen i fonitro perfformiad yn y dyfodol.

9. Y CYHOEDD A'R WASG A OEDD YN BRESENNOL

Nid oedd unrhyw un o'r wasg na'r cyhoedd yn bresennol.

(Dechreuodd y cyfarfod am 10.00am, a daeth i ben am 11.15am)

.....
Cadeirydd